

10.40.40.00

BRUXELLES,
BRÜSSEL

Un film de / Ein Film von
Bernard Queysanne

montage / Schnitt
Jean de Garrigues

conformation et étalonnage
Endbearbeitung und Farbkorrektur
Benoît Farrasse
Sylicone

Voix / Sprecher
Ann-Gisel Glass & Bernard Queysanne

mixage / Mischung
Frédéric Bielle
Elison

Musiques / Musik

Laurent Petitgirard
« Valse du maître »

Maurice Jarre
« Georges Franju Suite »

Bernard Herrmann
« un portrait de « Hitch »

Frantz Waxman
« Suspicion »

Joe Dassin
« Les Daltons »

Jacques Brel
« Les Vieux »
« l'air de la bêtise »
« la chanson des vieux amants »
« Bruxelles »

Crédits photographiques / Fotografien

ABRRHi

Archives de la Ville de Bruxelles

Musées de la Ville de Bruxelles

© Hergé / Moulinsart + 2002

© 2002 - Horta / SOFAM-Belgique

René Magritte © ADAGP - Paris 2002

Production / Produktion

Anne Le Grevès

Audrey Ferrarese

une coproduction /eine Koproduktion

La compagnie des taxi-brousse

Arnaud Hantute

ARTE France

unité de programme / Redaktionsleiter

Thierry Garrel

chargée de programmes / Redaktion

Elisabeth Hulten

avec la participation du / unter Beteiligung des

Centre National de la Cinématographie

le soutien de la / mit Unterstützung der

Procirep

et le concours de / und der Mitwirkung des

L'Office Belge de Tourisme Wallonie-Bruxelles

Bruno Moerman et Juliette Callou

Remerciements / Wir danken

Le Centre Belge de la Bande Dessinée

L'Espace Photographique Contretype

La Fondation Jacques Brel

Les Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique

La Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles

José Géal – Le théâtre royal de la marionnette